

juliana hies. ynd besessen was van
dem duivel yn sprach. Calixtus god
is eyn waeraftighe god. ynd eyn le-
uendich god. ynd he is verstoert yn
gornich vp vnser besmerzinghe yn
onreynicheyt. Dae dit palmacijs
hoerde. soe voijr he ouer dye Tyber
zo der stadt vā rauennē zo Calix-
tus. ynde he dede sich doessen ynd
syn wijff. Dae der keyser dat hoer-
de. soe lies he yn halen. ynde leuer
de yn Simplicius dem senatoir.
vp dat hey yn gudertierlich ynde
vruelich vermaene solde. wat he
dem gemeynen guet seer nutzlich
ynd profijtlich was. Ind als pal-
macius duyrende was in synē ge-
bede ynde in vasten. so qwaem zo
yn Simplicius ynd hey louede
ym. sonde he syn vrouwe die gich-
rich was gesont machen. soe wol-
de hey geloeuen. Inde dae palma-
cius vur sy badt. hoe wart sy ghe-
son t. ynde sy lefft zo Palmacijs
ynde sprach. Doeſ mich in christus
name der mich by mynre hāt nam.
ynde goech mich vp. Dae qwaem
Calixtus ynde doefte sy myt Sim-
plicius eyrem man. ynde myt veel
anderen mynschen. Dae dat d key-
ser hoerde. soe dede he sy alle onthoeſ-
den dy gebocht ware. ynd he lies ca-
lixtus gevanghe leghe vunf daghe
sonder essen in sond drincken. Mer
dae he sach dat he statastigher wart.
soe dede he yn alle daghe mit koluen
slacn. In daer nae so dede he ym ein
stein aen binden. ind dede durch ein
veynster in eyne puyz werpe. Mer
Asterius der priester nam syn lych-
aem vys den puyz. ynd begroeff yt
in Calipodius lychhoff.

Die legendū van sente lucas dem euangelis- ten. :: *



Lucas illas
vis der lantschafft vā
Syrien van geboerte
ynde van der stat van
Antiochien. ynde eyn
meyster van medicinen. Inde als
erzliche saghen. soe was hey cyn vā
den lyvij jongheren. Mer vmb dat
Beronimus spricht dat he was der
apostolen jongher. ynde nyet vns
heren. ind als ouch die gloys spricht
in dem xvi. capitell des anderen
boichs van der bibel. dat hey vns
heren ihūs niet volghede. dae hey
predicte. mer nae synre vpersteru-
tenisse waert hey lefeert. Daervn
is besser zo gheloeven. dat hey niet

Lxviij.

en was van den xxvij. jonghertē. De-
se lucas was van soe groisser volkō
menheyd ynde van also guedem le-
uen dat hey seer wail was ordiniert
zo gode zo synem euen kerste myn-
schen ynde zo sich seluen ynd zo sy-
nem ampt. Inde dese vierueldighe
beschicking off ordinanci zo bezet-
chen. soe werden ym vier aengesicht
zo gegeuen. dat is eyns mynischen
aengesicht. ynde eyns leuwen aen-
gesicht. ynde eyns ossen. ynde eyns
aerns. Want eyn yghelich van desen
vier dierē hadde vier aengesicht als
ezechiel beschrijft. In vp dat mē dat
deste besser verstaet. so laet vns setze
dat eyn dier sy dat eyn vierkant hō-
eft haue. ghelych als eyn vierkant
holz. ynd laet vns mercken in yghe-
licher syden van den vieren ein aen-
gesicht. dat is eyns vur. ynde eyns
achter. ynde in beyden sydē yghelich
eyns. Des mynischē aengesicht stōt
vur. zo der rechter siden des leuwen
aengesicht. ynde zo der luchter side
eyns kalfs aengesicht. ynde achter
des aerns aengesicht. Ind want des
aerns aengesicht ghinct bouen dye
anderē ym dye lancheit des hals.
In daervm spricht mē dat des aerns
hoest van bouē was. Ind ein yghe-
lich van desen vier dieren hadde vi-
er vederen. Want vム dat yghelich
dyer vierkant was. ynde in eyne vi-
ercanten dynghē syn vier egghe. so
was vp ygheliche egghe eyn veder.
By dese vier dierē syn dye vier
euangelisten bezeychten. Inde wile
wailt eyn yghelich hadde vier aen-
gesicht. Want eyn yghelich schrijft
van christus mynischē. van synre
passie. ynde van synre vpverstente-
nis. ynde ouch van synre godheit

Want nochtan so weirt eyn yghelich
aengesicht eynem yghelichen in son-
derheyt zo geschreuen als eynrehant
de eygfendom. als heronimus spricht.
Matheus is bezeychten by de
mynischen. want hey schriuet onder
lynghe van der mynischē christi.
Inde Lucas der euangelist is be-
zeychten by dem kalf. want hey be-
schrijuet van christus priesterschaft.
In Marcus is beduet by dem leu-
wen. want he schrijft cleerlicher vā
christus vp verstante. Want als
men spricht. soe blyuen des leuwen
jonghen doit ligghen. bys vp den
derden dach. ynde vp den derde dach
soe werden sy verwecket durch dat
breeschē des leuwes. Sent Johan-
nnes der is bezeychten by dem aerne.
Want als der aerne. hogher vli-
yche. dan alle ander voeghel die vp
deser eerden vā god geschaffen syt
alsus ouch Johannes der apostel
ynde euangelist is hogher ghevloe-
ghen mit synem verstandt ynd ver-
nunft. Want sent johannes schreeff
hogher dan dye anderen van der
godheit. Inde Christus daer ass sy
schriuen was ouch in ym seluer dese
vier. Want hey was eyn mynische
geboeren van der reyne ionstrou-
wen Maria. Inde he was ein kalf
in dem offerhāde synre passien. In
de eyn leeuwe in synre vpverstente-
nis. Inde eyn aerne in synre vp-
vaert. **B**y desen vier aengesichtē
ten daer sente lucas by bezeychten
is. als ouch dye ander vier euange-
listen. soe weirt bezeychten wye hey
in den vier manieren was geordi-
niert. Want by des mynischen aen-
gesicht soe verstaet men wie wail
dat hey geordinert was zo synem

euens kersten mynschen. den heyl myt
vernunst salt leeren. myt sanftmoe-
dicheyt an sych ghehen. ynd mit mil-
dicheyt ynde vrymoedicheyt voedē.
Want der mynsch is eyn vernun-
tich dier. sanftmoedich yñ vrymoe-
dich. **By** des aeris aengesichte ver-
staet mē dat he wail geordniet was
so gode. **Want** dat onghe des ver-
stands siet god durch dye beschou-
winghe. in der snauel des verstäds
weirt gescherpt durch dat bedenckē.
Inde dat alder van den wercken we-
irt af geworpē durch dye nuwe wan-
dekyng. **Wat** der arne is van schar-
pen sien. soe dat he sonder pyne myt
syn oughen in dye sonne siet. ynde
als he wonderlich hoech bouen der
see vlieghet. nochtans siet heye dye
vischelgyn in der see. Inde als syn
snauelt zo seer kromme is. vmb
dat heyn niet hynderen sal in der
spijse zo nemen. soestoeft hey den af
op ey nem steyn. ynde alsus soe we-
irt he be zweeme spijse daer mede zo
nemen. Als he verbernt is van der
heitden der sonnen. soe vliecht hey
haestelich in eyn ryuier. ynde daer
mede soe woerpt he af dat alder. yñ
verdrinet dye donckerheit vā synen
oughē. ynde verlijchte syn vloeghe-
len. **By** dem aengesicht des leuwes
soe weirt getzoent dat he wail ordi-
niert was zo sich seluen. **Want** hey
hadde edelheit in der eerlichen wan-
delinghe van gueden seedē. **Cloick-**
heyt ynde wijsheit in dē dat he schu-
wede die laighe der vyanden. Inde
lijdksamheit in dem dat hey hadde
medelijden mit den droenighē. **Wat**
der leewe is eyn edel dier. **Want** hey
is der koenynck van den dieren. **He**

is cloick ynde vursichtich. **Want** hey
deliget vissyn voestappē mit sy-
nem sterze als he vluet dat mē yn
nyet vindē. **Hey** is lijdende. **Want**
he hait alcyt op den vierden dach
dat febres. **By** dem aengesichte des
kalfs off des ossen verstaet mē dat
hey wail geordniet was zo synem
ampt. dat was dat euangelium zo
schriven. **Want** hey beschrijft dat ge
mechelich. **Want** hey begonde vā der
geboerte des vurloeffers. ynde van
christus gheboerte. ynde van synre
kynheit. ynde hey ginck also allen,
telen voert bys zo dem cynde van
christus leuen. **He** begonde onch he
scheydelych. **Want** nae den anderen
tween euangelisten. op dat hey dat
ghene dat sy achterliessen. dat he dat
vervulde. ynd dat sy genoicksam-
lich ynde volkomelich geseecht had-
den. dat hey dat vnderweghen ließ.
Syn schrift is seer van dem tem-
pele ynde van den offerhande. als
wail schijnt in dē beginsel syns enā-
gelius. in dem middel ynde in dem
cynde. **Wat** der osse is eyn lantem
dier. ynde hey hait syn clauwen ge-
deylt. ynde daer by versteyt mē dye
bescheydenheyt. der ghente dye offe-
re. **Wye** dat lucas in dē vurgeno-
emptē dinghe geordniet gewest sy
dat mach men baix bekennē als mē
dye ordenong syns leuēs ouer loift
To dē eyrstē was he ordinier zo
god. In drie maniere weirt dē myn-
sche geordniet zo god als bernar-
dus spricht als mit begeertē. mit ge-
danckē. ynd mit dē meyninghe. Dye
begheerte sal ghelelych syn. Dat ge-
denken reyn. **Inde** dye meyninghe
recht. **Sente** ucas der hadde eyn

Lxvij.

helicke begheeren. want he was vol van dem hylighē gheyst. **H**ier aff schrijft iheronimus in der vurrede op syn euangelij ynde spriche. **H**e starf in Bithinia vol van dē hylighēn gheyst. **T**zo dem anderen soe hadde he eyn reyn gedencken. **W**at hey was ionfrouwe van lijff ynde van herten. ynd daer in merckt mē reynicheyt des gedencken. **T**zo dem derde hadde he ouch eyn rechte meyninghe. Want in all dat hey dede. soechte he gods eere. **V**a desen zwee leste spricht iheronimus in der vurrede op dat boich van der apostolen werck. He bleef in synre ionfferschaff sonder myldae. ynde dat is gesprochen op dye reynicheyt des herzen. **D**ooran spricht Iheronimus. **I**nde hey woukde lieuer dem heren dienen. dat is gesprochen op dye rechicheyt der meyninghe. **T**zo dē anderen. soe was he wail ordintiert zo synem enen kersten mynschen. **I**n dan syn wyr geordinert zo vensem enen kersten mynschen. als wyr ym wail doē dat wyr ym schuldich syn. **R**ichardus van sente Victor seze drye dinghe dye wyr schuldich syn vensem enen kersten mynschen. dat is vnsr vermoeghen. yñ vnsr wisen. ynde vnsr wille. ynde dat vierde mach mē daer zo doen. dat is vnsr doē. **W**ir syn ym schuldich vnsr vermoeghen in hulpe zo doen. **V**nsr wisen ynd rait zo geuen. **V**nsren willen in begheerten. **V**nsr doen in dienstē. **I**n desen vierdinghe was sent Lucas wail geordinert. Want he gaff eyrst syn euen kersten mynschen syn vermoeghen in hulpe. **I**nde dat is offenbair daer vyss dat hey yr eweliche selicheit begheerde. **I**nde daer aff schrijft Paulus zo den van Colosien in dem vierden capitekk. **L**ucas der arteder der ontbiet vch selicheyt. dat is. vwer selicheyt begheert hey. **T**zo dem vierden mail. soe gaff hey synem euen kersten mynschen syn doen in dienstafticheyt. ynde dat selue merckt men. in dem. dat

lyden. soe bleue hey by sent paulus. ynde hey ontginck nyet van yem. ynde he was ym hulpe in synre predinghe. **I**nde daervm schrijft paulus van ym in der ander epistel zo thimotheus in dem anderen capitel ynde spricht alsus. **L**ucas is alleint myt myr. In dē dat hey spricht myc myr. soe verstaet men. als eyn hulper ynde als eyn beschermer. ynde daer by merckt men. wye dat he ym hulpe gedaen hait. **I**nd in dem dat he spricht alleyn. soe merckt mē dat hey yem stantastichlich by stonde. **T**zo dem anderen gaff hey synē euē kersten mynschen syn wissen in rait. **I**nde dan gaff hey syn wissen synē euē kersten mynschen in rait. Dae hey schreeff dye leere der apostolen ynde der euangelien dye hey wijste zo dem oerber ynde mitz syns euē kersten mynschen. **I**nd hyer aff ghiest hey seluer getuychenisse in synre vurrede op dat boich vā dē wercken der apostolen dat he zo theophilus schreef. **W**ie he ouch synē euē kersten mynschen syn wissen ynd be kennen gaff. in rait zo geuen. dat is offenbair in dem woirt dat sent iheronimus spricht in der vurrede. wat syn woerde syn eyn medicijn dē kräcken siele. **T**zo dē derde gaff he synē wyllen in begheerten. **I**nde dat is offenbair daer vyss dat hey yr eweliche selicheit begheerde. **I**nde daer aff schrijft Paulus zo den van Colosien in dem vierden capitekk. **L**ucas der arteder der ontbiet vch selicheyt. dat is. vwer selicheyt begheert hey. **T**zo dem vierden mail. soe gaff hey synem euen kersten mynschen syn doen in dienstafticheyt. ynde dat selue merckt men. in dem. dat

He vnsen heren dae heymeynde dat
hey eyn pylgrym were. ontfinc in
syn herberghe. ynd hey dede ym alle
dienste der lieffden. Want he was
cleophas geselle als erlige sage dae
he ginch zo emaus. als auch gregorius
spricht. ydoch soe saghet Ambrasius dat yt ein ander was des na
men heymeynde schrijft. Tzo dem
derden was he wail geordinert zo
sich seluen. Want Bernardus spr
icht dat drye dinghe syn die ein myn
schen wail ordinieren zo sich seluen
yn yn hyllich machen. dat is sober
essen. rechtuerdighe werck. ynde eyn
guedertierlich synne of gevoelc. In
eyn yghelich van desen dryen weirt
vortan in drye gedeylt. Da is dat es
jen soberlich als wyr leuen. nyet o
uervloedelich c. fuysschlich. gesel
lichlich. ynde oitmoedelich. Dan is
dyt dait off dat werck gerecht. als it
is gerecht. bescheyden. ynde vrucht
berlich off profijtlich. Dat werck sal
syn gerecht durch ein gude meynin
ghe. ynde bescheyden durch dyt mees
sicheyt. ynde vruchtberlich off pro
fijtlich durch stichtinghe ynde besse
rynghe. Dan is vnsynne of ge
voelc guedertierlich. als vns geloe
ue voelt ynde bevint dat god bouē
all mechtich is. bouē all wijs is. yn
bouen all guet. Soe dat wyr geloe
uen dat vns crancheit weirt ghe
holpen durch syn moegenheit. ynde
dat wyr gloenen dat vns onwi
senheit weirt gestrafft ynde vnder
weisen durch syn wijsheit. yn durch
syn guethheit weirt vyss gedelijchet
vns crancheit. Oit schrijft bern
ardus. In alle desen dinghen was
Lucas wail geordinert. Eyrst soe
was syn liiffzocht off kost sober. yn

Dat in drye manier. Want he leue
de fuysschlich. Want als sent ihero
nimus van ym schrijft in der vur
rede vp syn euangelie. soe hadde luc
as nye huystrouwe of kyndere. To
dem anderen mail. soe leeft he gesel
lichlich. ynde dat merckt men in de
soe gesprochen weirt van ym yn va
Cleophas. nae der vurgenoemte
meinynghe sent Gregorius in dem
lesten capitell van syn euangelie.
Twee van den jongheren ihesu gin
ghen in dem daghe. want gesellic
helyt merckt me daer in. soe me spricht
twee. To dem derden mail. soe was
hey oitmoedich zo synem euen ker
sten mynischen. ynde dese oitmoedi
cheit merckt me daer in. dat he syns
gesellen name schreeff. ynde sween
synen namen. Want als erlige sa
ghen. soe sween hey synen namen
van oitmoedicheyt. To dem ande
ren mail. soe hadde he rechtuerdighe
werck. yn dat selue wercke was recht
durch dyt meynynghen. ynde beschei
den durch maissicheyt. Inde daer
vn is heymeynde worden in ghe
lijchenisse eyns ossen der syn clawē
deylt. In daer by is beduyt beschey
denheit. Hey was vruchter ynde
profijtlich durch stichtinghe. Wat
hey was synem euen kersten myn
schen soe profijtlich. dat sy yn alle
lieff hadden. Ind daer vnm noempt
yn sent Paulus zo den van Colos
sosen in dem vierde capitell den al
reliefsten als heym spricht. Vch gru
yzet Lucas den arteder myn al
reliefste. To dem derden mail. soe
hadde he eyn guden legriep yn ge
voelc. wat he gloenet in hait bekēt in
syn euangelie. dat got is bouē al me
chtich. bouē al wijs. in bouē al guet.

Lxlii.

Van den gheen eyrsten spricht heij
in dem. iiiij. capitel. **S**y verwonder,
den sych in synre leringhe. **W**at syn
reden was in macht. **V**an de derden
spricht he in dem. xvij. capitel. **N**ie
mant en is guet sonder god alleyn.

Czo dem vierden. soe was heij
wail geordnert zo sync ampt dat
was dat euangelium zo beschrijuen.
In dem was offensbair dat he geor-
diniert was. wat syn euangelie weirt
gevestiget ynde gestercket myc veel
waerheyt. yn veruult mit veel nut-
richet ynde verziert mit veel scho-
enheyt. ynde yt weijrt beweert myc
veel persoen waiaftighem getzuy-
chenisse. **C**zo de eyrsten so weijrt
syn euangelium gevestiget mit veel
waerheyden. **D**ye waerheyt is drier
hande. dat is van leuen. van gerech-
ticheyt. ynde van leerynghe. **D**ye
waerheyt des leuēs is. dat hande yn
tonghe ghelych syn. **D**ye waerheit
der gerechticheyt is. dat dye sentēcie
ynde dye sach ghelych syn. **D**ye wa-
erheyt der leringhe is. dat dat dinck
ynde dat verstantenisse daer af ghe-
lych syn. **M**it desen drye waerheyde
is syn euangelium gevestiget. wat
in sync euangelie weirt dese dierha-
de waerheyt geleert. **W**ant Lucas
noent dat christus dese dry waerhey-
den in sych hadde. ynd dat he sy dat
volck leerde. **D**at Christus dese dry
waerheyde in sych hadde. dat czoent
heij durch dat ghetzuychenisse synre
wederpart. als heij schrijft in de xx.
capitell. **M**eyster wyr wyssen dat
du rechte sprichs ynde leerst. **S**uch
dat getzuychenisse va der waerheyt
der leere. **I**nde du neempste gheyn
persoen vys. **S**uch dat getzuyche-
nisse van der waerheyt der gerech-

ti cheyt. **I**nde du leerste gods wech
in der waerheyt. **G**u. h dat getzuy-
chenisse van der waerheyt des leuēs
Want eyn guet leuen heyst d wech
gods. **C**zo dem anderen. soe goent
he in synem euangelium dat christus
dese dry waerheidē geleert hait. wat
eyrst leert heij daer dyē waerheit des
leuēs. ynde dyē is geleghen in hal-
dynghe der geboder gods. ynd daer
aff spricht heij in dem. v. capitel. **D**it
sals lieff hain dyn heren dynē god.
Sue dat ynde du sals leuen. Item
in de. xvij. capitel. dae vragnet eyn-
re. **M**eyster wat salt ich doen dat ich
dat ewighe leuen besitzen moeghe.
Inde daer nae volghet. **K**enst dit
dyē gebode. **G**u ensals nyemāt doe-
den. **C**zo dem anderen leert heij die
waerheyt der leeringhe. **I**nde daer
vrm sprach heij zo etzighen dyē dese
leerynghe verkeerden in dem. xij. ca-
pitell. **W**ee vch phariseen dyē dae
predighen dat men soel genen dei-
tienden van der mynze. ynde vat
der wijnruyten. ynde van alrehan-
de coel. **C**zo dem derde leert he dyē
waerheyt der gerechticheyt. **I**nd da-
er aff schrijft heij in dem. xx. capi-
tell. **G**euet de keyser dat des keyseris
is. ynde god dat god is. Item in de
xij. capitel dair he spricht va de iōg-
stē dach. daer he de quade sager. **G**a-
et va myr alle die qwait hait gedaē
Czo de anderē. so is syn euangelium
vervullet mit veel nutrichert. wat
heij der dit euangelium schreef was
eyn artzeder. **O**m zo beteichen dat
he vns alto nutzlich medicijn ge-
schencket hait. **I**nd dyē medicijn is
dryerhande. dat is heylsame medi-
cijn. ynd medicijn dyē verbesserē is.
yn dyē onthalde in verwarendē is.

In de lucas der zoent vns in synē euangeliū. dat der hemelsche artzer vns dese drij medicijn hait geschenker. **D**ye heilsame medicijn is. dye vnser franckheyt heilet ynd gesont machet. **I**nd dit is penitencie. die al le gheystliche franckheyt gesont ma ther. **D**at vns dese medicijn der hemelsche artzeder ghegeuen haue dat zoent he vns als he spricht in synē vierde capitel. **I**ch ben komē gesont zo machen dye berouwinghe vā her ge. ynd zo predighē den gevanghe verloesinghe. **I**tem in dem. v. capitekk. **I**ch ben nyet gekomen zo roissen dye rechtuerdighen. mer dye sun der. **D**ie medicijn dye verbesseren is. is dye. dye gesontheyt reimiert. **I**nde dit is dye behaldinghe van den raden in dem hylighen euāgeliē. **W**āt dye rade machen ein myn schen besser ynd volkomenet. **D**ese medicijn zoent he vns ghegeuen vā xpūs. als he spricht in dem. xvij. cōpitell. **A**ll dat du hais dat verkoest. ynd ghijst yt den armen. **D**ie medicijn dye onthalt. is dye. dye vns verwaert van dem valle. **I**nde dat is dat schuwen ynde dat verhoeden van den sachen sund en zo doen. yñ van quaede geselschaft. **D**ese medicijn zoent he vns geschencket vā dem artzeder. dae. he spricht in dem xij. capitekk. Verwaert vch van de deissen der phariseen. **I**nd dae leert he ouch dat men quaede geselschaffe schuwen soll. **O**ft. men mach saghe dat syn euāgelium vervult is mit veel oerberheit ynd nützicheyt. wāt daer in is begreissen dye doechde al re wijsheit. **I**nd daer ast spricht ambrosius. **L**ucas begreift in synem euāgelio alle doechden der wijsheit

Want he leert natuerliche dinghe. dae he offensbairc dat vns herē geborete van dem hylighen gheyste geschiet is. **I**nde alsus leerde David ouch dye natuerliche wijsheit. dae he sprach. **S**eynde vys dynē gheyst ind sy sulken werden gheschaffen. **I**tem dae hey leerde ouch natuerliche dinghe. dae he schreeff. dat in xpūs vns herē passie dye duysterisse ouer dat ganze eertrich quacm. ynd dat dye eerde beuede. ynde dat dye sonne yr stralen ast noch. **H**ey leerde seedeliche dinghe. dae he in den acht selich eyden leerde seeden. **H**ey leerde vernunftighe dinghe. dae hey sprach. **D**er in dem mijnen getrouwe is. der is ouch in dem groyssen getrouw. **S**onder dese drij wijsheyden en mach der geloeue. ind dye heimliche bezeichenissemisse der drijueldicheyt niet syn. dat is. natuerlich wijsheit. vernunftich ynd seedelich. **D**it schrifte Ambrosius. **T**zo dē derde weijt sent lucas euāgelii vertuert myc veel schoenheyt ind siuerheit. want dye manier van woorden ynd van sprechen is seer schoen ynde gierlich. **T**zo dem dat yemant halde in syn woerde mynlicheyt ynd schoenheyt daer go syn drie dinghe behoerlich als Augustinus spricht. **D**at is dat he behaghe. ynd verstantlich sy inde beweghe. **O**p dat he behaghe. so soll he vergierlich sprechen. **D**at he verstantlich sy. soe sal he sprechen offenbaerlich. **I**nde dat he beweghe ynde vermaene. soe soll hey sprechen myc vuyriger begeerte. **D**ese drij manieren hadde sent lucas in prediche ynd in schrijuen. **V**an den cyrsten zween spricht paulus in der ander epistel zo de vā Corinthien in dem

vijf capitel Wyr hain gesendet mit
ym eyn broeder. yn dat was als die
glose spricht. Lucas off barnabas.
welches broeders loff ynd prijs in de
euangelie is durch alle dye kyrchen.
In dem dat he spricht welches loff
ynd prijs. so versteijt men dat he ge
sprochen hait gierlich. in dem dat he
spricht durch alle kyrchen. so merckt
men dat he hait gesprochen offebair
lich. Dat he gesprochē hauē mit eyne
re vuyrighe begherten. dat is offen
bair dair vyss. Want he hadde eyn
bernde hert. als he selfs spricht in
dem euangelie. En was vnse hert
in vns niet bernde. ¶ To dem
vierden soe is syn euangelie beweert
mit veel persoen wairastighe ghe
guychemisse. jae it is van verlen be
weert. Want it is van dem vader zo
vorrens gheordiniert geweest. inde
daer aff spricht iheremias in de xx
xi. capitel. Siet dye daghen sullen
komen spricht der here. ynd ich sal
eyn nuwe verbunt machē mit dem
huse vā israel ind mit dem huse vā
juda. niet nae dē vorwarde off ouer
drach dat ich mit eyren vaderen dei
de. mer dat sal syn dat ouerdrach
dat ich doen sal mit dem huys van
israel. Iae den daghen spricht der
here soe sal ich geuen myn gesetz in
yr hert. Iae der litter soe spricht dye
prophete vā der leringhe des euā
gelien. ¶ To dem anderen soe is
syn euāgelium beweert vā dem soene
wāt set lucas euāgelium an de xxii. ca
pitel is geschreue. Hemel ind eerde
sullen vergaen. mer myn woerde en
sullen niet vergaen. ¶ To dem
deerde soe is syn euāgelium in ge
geuen van dem hilligen gheist. In
dair aff spricht iheronimus in der

vurkede vp sent Lucas' euāgelium
Duermits ingeuynghe ynd inblai
syng des hilligen gheists schreest he
syn euāgelium in dem lant achata
¶ To dem vierden soe is u zo
vorrens bezeichent van den enghe
len. Want it was vur figureret vā
dem enghel van dem ghescreuen is
in den boich van der heimlichen of
senbaryng in dem viii. capitel. Ich
sach eyn enghel vlieghen midden
durch den hemel. dāt ewige euāge
lū hadde. Dit euāgelium heist ewich
Want it is van dem ewighen gege
uen dat is christus. yn it spricht vā
dē ewighe dat is christus. yn it salt
ewelich dair. ¶ To dē vunstē is dit
euāgelium zo voeren propheetert van
den propheten. Want ezechiel vur
sechde dit euāgelium. dae he sprach
dat cys vā den dieren hadde cys
fals aengesichte. in daer bi is lucas
euāgelie bezeichēt als vur geseeche
is. inde oorch daer he spricht in dē. ii.
capitel dat he sach eyn boich dat bin
nen ynde bussen ghescreuen was.
ynd daer waren in geschreuen schry
ynghe. ynd lyeder ynde wee. By de
sem boich verstaet men lucas euā
gelium want dat is binnen geschre
uen durch dye verborgenheit der
heimlicher gheistlicher dinghen.
ind bussen durch dat vp daen der hi
storien. ind dair in is oorch begreif
fen dye schryynghe des lyden chri
sti. dat lyet van der op verstantenis
se. ind dat we van der ewelicher ver
doemnis. als men sien mach in de
xi. capitel. daer veel we ghescreuen
syn. ¶ To dem sesten soe is syn
euāgelium gaeaffenet ynd ontslos
sen van vnser lieuer vrouwe. Wāc
dy selighe ionfrouwe Maria be/

hyelt alle dye dinghe in cyrem heren
ynd sy vergadert vlyslich dat
sy hoerde als lucas schrijft in dem
ij. capitel. Op dat sy dat naemails
den schriueren saghe mochte als dye
gloiss daer op spricht. Alle dat sy be-
kende van dem heren. off dat der he-
re g hedach off ghesprochen hadde.
dat behielt sy in yr gedechtnisse. op
dat sy solde alle dinghe genochsam-
lich moeghen berichten. als sy ghe-
schiet waren. dye ghene dye sy vrage
solden als dye tijt queeme dat me-
schriue off predighē soldēvā cristus
geboerte. In daer vñ dae Bernar-
dus schrijft dye sach wair vñ dat
der engel verkundichte vnser vrou-
wen dat Elizabet ontfangen hadde.
soe spricht he alsus. Daer vñ
wart Marien verkundicht dat Elizabet
ontfanghen hadde vp dat
als yr nu geborschaft weire. dye zo
kompst des verloessers. nu dye zo
kompst des virloessers. dat sy alsus
behiele. dye tijt ynde dye ordinan-
ci van desen dinghen. ynde dat sy
daer nae dese besser ghesagen kon.
de dye wae heyt des euangelie den
schriueren ynde den predigheren. die
zo vorren van beghinne van dem
enghel was volkomelich geleert vā
allen heimlicheiden. Wāt it is gue-
lich zo gelocuen. dat dye euangeli-
sten sy van veel sachen vraechden.
ynd sy seechde yn dat volkomelich.
Ind sonderlinghe soe gheloefft me-
dat van Sent Lucas. dat he zo yr
hadde cyn zo vlucht als zo der ar-
chen des testaments. ynd he is van
yr geleert in sunderlichen puntē als
van den dinghen dye sy alleyn wi-
ste. als van der bortschaft des egels
ynd wie dat christus geboere ware.

ynd des gesijche yn hier aff beschrijfe
he alleyn. **T**zo dem sevende is
dit euangeliu verkundiche van den
apostolen. Want vñ dat lucas niet
en was bi allen wercken ind mira-
culē die cristus dede. daer vñ schrijft
he syn euāgeliu nae dem als ym dye
apostolē seechden die gegenwordich
gheweest hadden. als he selfs zo fe-
nen ghijft in synre vurrede sprechē
de alsus. Als vns dye geseecht hauē
dye ic van beghinne gesien hauen.
Ind daer vñ als in zweierley ma-
nier geguychenisse is. als van den
dinghen dye men gesien hait yn vā
den dinghen dye men gehoert hait.
Soe woulde vnse here als Augu-
stinus spricht tzwee getzuyghē hain
dye syn mirackel gesien hadden. als
sent Matheus. inde johannes. ynde
tzwee dye ic gehoert haddē. als sent
Marcus ind sent Lucas. Ind vñ
dat dat getzuychenisse van dem dat
men gesien hait. vaster inde sicherer
is. dan dat ghene dat men gehoere
hait. daer vñ als augustinus spricht
soe staen sent matheus euāgelium
ynd sent johannes euāgelium die
christus werken gesien hain bussen
ind sent Marcus ynde sent Lucas
euāgeliu stain tuschen dye christus
wercke van de anderē gehoert hain.
vp dat dese tzwe middelsten als die
swachen. gestercket ynd gevestighe
werden van den dye bussen staen.
Tzo dem achten soe is sent Lu-
cas euāgelium wonderlich gepre-
sen van Sent Paulus. Want daer
mede hait he syn euāgelium won-
derlich seer bestedighet ind beweert.
daer he Sent Lucas euāgelium
aen tzoech vñ syn moirt daer mede
zo bestedighen inde zo vestighen.

Ind daer aff spricht iheronimus in
de boich van de doirluchichen man
nen. Egliche meinen dat wanneer
paulus schrijft in syn epistole na
mynem euangelie. dat he dat van
sent Lucas euangelium neme. He
bestedicht ouch wüderlich syn euä
gelium dae he schrijft in der ander
epistel zo de vā corinchien in dem
vijf. capitel. Welches loff is in di
euangelie durch alle dye kyrch.

Eyn exemplē.

Den leest in der historie vā
antiochien. dae dye kerste
dyē zo antiochien waren
eyn schendlich ind eyn sundich le
uen leydeden. Soe worden sy be
leyt van dem turcken. inde worden
jemerlich gepinicht van hongher
ynd van dooste. Mer dae sy sich vol
komelich bezeert hadden zo dem he
ren durch penitencie. soe offensairde
sich eynem man in vñser vrouwen
kyrch als he wachede. cyn mā in wijs
sen cleyderen. Inde dae he vraghe
de yntreer dat he weer. so atwoerde he
dat he Sent Lucas were. der vant
antiochien quieem. daer vñse here
vergadert hadde dye ritterschaffe
des hemels dye apostolen. ynde dye
merteler dat sy vechten solden vur
syn pikkigrym. Inde alsus vermois
dichen sich dye kersten yn veriaghe
den dat heer van den quueden tur
cken.

Dye legende van den eilff dusent ionfferen.

ind merteleren .:



Die xi. Dusent
ionfferen worden al/
sus gemarteliet. In
britanie was eyn ker
sten koninck. der Ilo
thus off Maurus hies ynd dye had
de eyn dochter ynde dye was geno
noempt Vrsula. Dese Vrsula blez
ckende van eersamhelyt der seeden.
van wijsheit. ynde van schoenheit.
Ind der koninck van engeland der
ser mechtich was ynde hadde veel
rich vnder sich gheronnen. dae he
hoerde dat gerucht van deser ionf/
frouwen. soe meinde he. dat he mit
allen selich were. weer ic sach dat he
synen cyn gheboeren soen aen dese
dochter bestaden mochte. Inde syt
soe hadde ouch hier zo grois begher
te. Inde daer vñ seynde he groys
eersamlich boeden vyss zo dem ra
der deser ionfferen. Ind als dese heer
liche boden komen ware zo den va